

no cadeado em U ou corrente, melhor, pois dificulta a utilização de ferramentas aos ladrões.

- Posicione o cadeado afastado do chão com a fechadura virada para baixo.

CHAVE SEGURA – PROGRAMA GRATUITO DE SUBSTITUIÇÃO E REGISTO DE CHAVES:

Enquanto o cliente tiver um cadeado Kryptonite, se perder as chaves e o número da chave tiver sido registado na Kryptonite, a Kryptonite envia o primeiro par de chaves sobresselentes gratuitamente. Para registar as chaves, preencha o formulário no site da Kryptonite: Kryptonitelock.com > Apoio ao cliente > Registar chave/combinação.

TRATAMENTO E MANUTENÇÃO

Lubrifique o cadeado várias vezes ao ano para o manter no melhor estado de funcionamento. Utilize sempre um lubrificante apenas com base de silicone, grafite ou Teflon. Olhe para o cilindro do cadeado na vertical e pulverize ou verta lubrificante no cilindro. Deixe atuar durante 5 minutos. Ponha um pano na estação de trabalho e vire o cadeado sobre o pano durante uns minutos.

Nota: não utilize WD-40! WD-40 é um solvente, não um lubrificante e irá remover o lubrificante do cilindro.

CHAVE ILUMINADA:

Se o cadeado for fornecido com uma chave iluminada:

PARA MUDAR AS PILHAS: retire os parafusos e levante a tampa da chave e substitua as pilhas (duas pilhas de lítio de 1,5 v (AG10, 389, 189, LR1130 ou LR54)) com "+" virado para cima. Certifique-se de que a mola de contacto está bem encaixada na parte inferior do botão e volte a pôr ambos os parafusos da tampa da chave.

PARA REMOVER E/OU SUBSTITUIR O PAINEL DA CHAVE DA TAMPAL ED: vire a tampa LED para a parte de trás e desaperte os dois parafusos. Segure a tampa LED numa mão, puxe para cima no chave da chave do painel da chave para remover completamente.

PARA VOLTAR A INSERIR UM NOVO PAINEL DE CHAVE NA TAMPAL ED: Slide deslize o painel da chave na abertura da tampa LED até ouvir um encaixe. Certifique-se de que a área do código da chave carimbada está virada para si. Insira os dois parafusos e aperte para a direita.

GARANTIA DE PRODUTO LIMITADA:

A Schlage Lock Company, LLC, através do departamento Kryptonite ("Kryptonite") prolonga uma garantia vitalícia limitada para o utilizador original dos produtos fabricados pela Kryptonite (os "Produtos") contra defeitos de material e fabrico. A presente garantia só é aplicável ao utilizador original dos produtos. Esta garantia não é transferível. A presente garantia concede direitos legais específicos e também pode ter outros direitos, que variam consoante localização. Para informações completas sobre a garantia e termos e condições adicionais, consulte o site da Kryptonite em www.kryptonitelock.com ou entre em contacto com a Kryptonite através do 1-800-729-5625 (apenas nos EUA) ou 001 781-828-6655.

Para entrar em contacto com a Kryptonite, aceda a www.kryptonitelock.com ou ligue para 1-800-SAY-LOCK (apenas nos EUA) ou 001 781-828-6655.

Pl

INSTALACJA WSPORNIKA:

- Odkręć wkręt kluczem sześciokątnym 4 mm i wyciągnij pasek.
- Owiń pasek wokół rury i naciśnij go lekko w miejscu przeznaczonym na dociskanie (A).
- Dokręć wkręt kluczem sześciokątnym 4 mm tak, aby uchwyt przylegał i nie ruszał się. Następnie w razie potrzeby obetnij nadmiar paska.
- Włóż pasek tak, jak pokazano na rysunku 4. Jeśli blokada zostanie prawidłowo włożona do uchwytu, usłyszysz kliknięcie.
- W celu wyjęcia blokady naciśnij z obu stron przycisk zwalnający (B) i wysuń blokadę.
- Jeśli chcesz zamocować uchwyt poziomo, poluzuj wkręt środkowy pokazany na rys. 6. Następnie obróć uchwyt o 90 stopni, tak, aby wyglądał jak uchwyt na rys. 7. Dokręć wkręt środkowy tak, aby przylegał i wsuń blokadę. Uchwyt powinien wyglądać tak, jak na rys. 7.

PRAWIDŁOWE BLOKOWANIE ROWERU:

Umieść rower obok przytwierdzonego do podłoża, stałego obiektu. Owiń linkę Kryptonite wokół nieruchomego obiektu i ramy roweru. Wyjmij klucz. Przed pozostawieniem roweru bez opieki sprawdź, czy jest prawidłowo zabezpieczony. Jeśli to tylko możliwe, zawsze obejmuj linką nieruchomy, przytwierdzony do podłoża obiekt, ramę i tylné koło.

Blokady linkowe są zabezpieczeniem jedynie zniechęcającym do kradzieży. Informacje o dodatkowych, zapewniających wysoki poziom zabezpieczenia blokadach zamieszczono na stronie www.kryptonitelock.com.

Wskazówki:

- Zawsze trzymaj rower w dobrze oświetlonych i uczęszczanych przez pieszych miejscach.
- Zawsze przypinaj rower do solidnych i przytwierdzonych do podłoża elementów, nad którymi nie można przenieść roweru.
- Sprawdź, czy nie można przeciąć przedmiotu, do którego przypinasz rower.
- Jeśli to możliwe, zawsze pamiętaj o przytwierdzeniu ramy roweru i obu kół.
- Blokadę należy przełożyć przez następujące komponenty (zależnie od ich wartości): - ramę, tylné koło, przednie koło.
- Miej najsolidniejsze zabezpieczenie! Im mniej miejsca wewnątrz blokady szklowej (u-lock) lub łańcucha, tym lepiej, ponieważ tym trudniej użyć złodziejowi narzędzi.
- Umieść blokadę nad ziemią, z dziurką od klucza skierowaną w dół.

KEY SAFE – BEZPŁATNA REJESTRACJA KLUCZA I PROGRAM JEGO WYMIANY:

W przypadku zagubienia kluczy w okresie posiadania blokady, użytkownik może **BEZPŁATNIE** otrzymać pierwszą parę standardowych kluczy zamiennych od firmy Kryptonite, pod warunkiem uprzedniego zarejestrowania numeru kluczy w bazie firmy. W celu rejestracji kluczy należy wypełnić formularz na stronie Kryptonite: Kryptonitelock.com > Obsługa klientów > Zarejestruj klucze/kombinację.

KONSERWACJA

Smaruj blokadę kilka razy do roku, pozwoli to utrzymać ją w dobrym stanie. Zawsze stosuj smar na bazie jedynie silikonu, grafitu lub teflonu. Skieruj cylinder zamka do góry i wtrząśnij lub nalej smar do cylindra. Pozostaw na 5 minut. Połóż ścierkę na blacie i na parę minut połóż na niej odwrócony w dół cylinder.

Uwaga: nie stosuj WD-40! WD-40 to nie środek smarny – to rozpuszczalnik, który usunie smar z cylindra,

KLUCZ Z PODŚWIETLENIEM:

Jeśli blokada wyposażona jest w klucz z podświetleniem:

ABY WYMIENIĆ BATERIE: Wykręć obie śruby i podnieść pokrywe klucza, aby wymienić baterie (dwa ogniwa litowe 1,5-woltowe (AG10, 389, 189, LR1130 lub LR54)) z biegunem „+” zwróconym ku górze. Upewnij się, że sprężyna stykająca się z ogniwem jest prawidłowo osadzona pod przyciskiem i wkręcić obie śruby pokrywy klucza.

ABY ZDEMONTOWAĆ I/LUB WYMIENIĆ PIÓRO KLUCZA Z OBUDOWY LED: Odwróć obudowę LED i wykręć dwie śruby z jej ścianki tylnej. Trzymając obudowę LED jedną ręką, pociągnij do góry pierścień pióra klucza, aby go całkowicie wyciągnąć z obudowy.

ABY OSADZIĆ NOWE PIÓRO KLUCZA W OBUDOWIE LED: wsuwaj pióro klucza do otworu w obudowie LED do momentu usłyszenia kliknięcia. Upewnij się, że obszar wytłoczonego numeru kodu klucza jest zwrócony w Twoją stronę. Umieść dwie śruby w przewidzianych otworach i dokręć je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

DOŻYWOTNIA OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT:

Spółka Schlage Lock Company, LLC, za pośrednictwem swojego oddziału Kryptonite ("Kryptonite") rozszerza ograniczoną dożywotnią gwarancję udzielaną pierwszemu użytkownikowi wyrobu wyprodukowanego przez Kryptonite ("Products") na wady materiałowe i wady wykonania. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy produktu. Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na inne podmioty. Niniejsza gwarancja daje nabywcy szczególnie uprawnienia, może on mieć także inne prawa, które różnią się w zależności od lokalizacji. Z pełną informacją na temat gwarancji oraz jej dodatkowymi warunkami można zapoznać się odwiedzając stronę internetową Kryptonite www.kryptonitelock.com lub dzwoniąc do Kryptonite pod numer 1-800-729-5625 (tylko USA) albo 001 781-828-6655.

Kontakt z Kryptonite: www.kryptonitelock.com, tel.: 1-800-SAY-LOCK (wyłącznie USA) lub 001 781-828-6655.

ES

INSTALACIÓN DEL SOPORTE:

- Desatornille el tornillo con una llave hexagonal de 4 mm y tire para sacar la tira.
- Enrolle la tira alrededor del tubo y presione ligeramente en el área de inserción (A).
- Apriete el tornillo con una llave hexagonal de 4 mm hasta que el soporte esté bien sujeto y no se mueva. Después corte la tira sobrante si es necesario.
- Inserte el candado como se muestra en la imagen 4. Oirá un clic cuando el candado se haya insertado correctamente en el soporte.

5.) Para sacarlo pulse el botón de liberación (B) en ambos lados y deslice el candado hacia arriba.

6.) Si desea montar el candado horizontalmente, afloje el tornillo que se muestra en la imagen 6. Después rote 90 grados para que se asemeje al soporte de la imagen 7. Apriete el tornillo central hasta que esté bien sujeto y deslice el candado en el soporte. El aspecto del soporte debería ser como el del ejemplo de la imagen 7.

BLOQUEO ADECUADO DE LA BICICLETA:

Coloque la bici contra un objeto inmóvil anclado. Pase el cable Kryptonite en torno al objeto inmóvil y a través del marco de la bicicleta. Quite la llave. Compruebe el candado antes de dejar la bici para asegurarse de que está bien sujeto. Siempre que sea posible, haga que el cable recoja el objeto inmóvil anclado, el marco, y la rueda trasera.

Los candados con cable son únicamente medidas de seguridad disuasorias. Si desea un bloqueo adecuado adicional de alta seguridad, visite www.kryptonitelock.com.

Consejos:

- Asegure siempre una bicicleta en una zona bien alumbrada donde haya mucho tránsito de peatones.

- Asegure siempre una bicicleta a un objeto sólido que no pueda ser levantado.

- Asegúrese de que la bicicleta a la que está asegurado el vehículo no se puede cortar.

- Siempre que sea posible, asegúrese de que el marco de la bicicleta y ambas ruedas estén seguras.

- Asegure de acuerdo con el valor de la bicicleta: marco, rueda trasera, rueda delantera.

- ¡Ajustelo lo más posible! Un menor espacio en la cadena o candado en U dificulta a los ladrones el uso de sus herramientas.

- Coloque su antirrobo lejos del suelo con la ranura hacia abajo.

KEY SAFE – REGISTRO GRATUITO DE LLAVE Y PROGRAMA DE SUSTITUCIÓN DE LLAVE:

Mientras el cliente tenga el candado Kryptonite, si pierde las llaves y ha registrado en Kryptonite el número de la llave, Kryptonite enviará de forma GRATUITA el primer par de llaves de reemplazo estándar. Para registrar las llaves, rellene el formulario del sitio web de Kryptonite: Kryptonitelock.com > Servicio de atención al cliente > Registar llaves/combinación.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Lubrique el candado varias veces al año para mantenerlo en el mejor estado de funcionamiento posible. Use siempre un lubricante que contenga exclusivamente una base de silicona, grafito o Teflon. Coloque el cilindro del candado hacia arriba y pulverice o vierta el lubricante en el cilindro. Deje actuar durante 5 minutos. Ponga un trapo en la estación de trabajo y dé vueltas al candado sobre el trapo durante unos minutos.

Nota: ¡No utiliice WD-40! WD-40 es un disolvente, no un lubricante y eliminará el lubricante que haya en el cilindro.

LLAVE QUE SE ILUMINA:

Si el candado viene con una llave que se ilumina:

PARA CAMBIAR LAS BATERÍAS: Extraiga ambos tornillos y levante la cubierta de la llave para sustituir las baterías (dos baterías de litio de 1,5 v (AG10, 389, 189, LR1130 o LR54)) con el signo «+» hacia arriba. Verifique que el muelle de contacto esté correctamente ajustado en la parte inferior del botón y vuelva a colocar los dos tornillos de la tapa de la llave.

PARA RETIRAR Y/O SUSTITUIR LA LLAVE EXTRAIBLE DE LA FUNDA LED: Dé la vuelta a la funda LED y desenrosque los 2 tornillos. Sostenga la funda LED con una mano, a continuación tire hacia arriba del llavero para retirarla por completo.

PARA VOLVER A INSERTAR UNA NUEVA LLAVE EXTRAIBLE EN LA FUNDA LED: Deslice la llave extraible en la abertura de la funda LED hasta que escuche un clic. No olvide que la zona del código de la llave del sello debe estar orientada hacia usted. Introduzca los dos tornillos y apriete girando hacia la derecha.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DEL PRODUCTO:

Schlage Lock Company, LLC, mediante su sección («Kryptonite») extiende una garantía limitada de por vida contra los defectos materiales y acabados al usuario inicial de los productos fabricados por Kryptonite (los «Productos»). Esta garantía solo se aplica al usuario inicial del producto. Esta garantía no es transferible. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían dependiendo de la ubicación. Si desea información completa sobre la garantía y términos y condiciones adicionales, visite el sitio web de Kryptonite en www.kryptonitelock.com o llame a Kryptonite al 1-800-729-5625 (solo EE. UU.) o al 001 781-828-6655.

Para ponerse en contacto con Kryptonite, vaya a www.kryptonitelock.com o llame al 1-800-SAY-LOCK (solo EE. UU.) o al 001 781-828-6655.

S

MONTERING AV FÅSTET:

- Skruva loss skruven med en 4 mm insexnyckel och dra ut stroppen.
- Linda stroppen runt röret och tryck in den något i inmatningsområdet (A).
- Dra åt skruven med en 4 mm insexnyckel tills fåstet sitter tätt och inte kommer att flytta sig. Skär sedan bort överflödig stropp om så behövs.
- Sätt i låset såsom visas i bild 4. Du kommer att höra ett klick när låset har satts in i fåstet.
- För att ta bort, tryck ner på frigöringsknappen (B) på båda sidor och skjut låset uppåt.
- Om du vill montera låset horisontellt, lossa mittskruven som visas i bild 6. Roter sedan 90 grader så att det ser ut som fåstet i bild 7. Dra åt mittskruven tills den sitter tätt och skjut in låset i fåstet. Ditt fäste skall se ut som exemplet i bild 7.

ORDENTLIG LÅSNING AV CYKEL:

Placera cykeln mot ett förankrat stillastående föremål. Placera Kryptonite-kabeln runt det stationära objektet och genom cykelramen. Ta ur nyckeln. Kontrollera låset innan du lämnar cykeln för att vara säker på att den är ordentligt säkrad. När så är möjligt, dra kabeln runt det stationära förankrade föremålet, och genom både ram och bakhjul på cykeln.

Låsning med kabel är endast en avskräckande åtgärd. För ytterligare information om låsning med hög säkerhet, besök www.kryptonitelock.com.

Tips:

- Lås alltid en cykel i ett väl upplyst område med hög frekvens av fotgängare.

- Lås alltid en cykel till ett solitt föremål som cykeln inte kan lyftas över.

- Se till att föremålet som cykeln är låst vid inte kan klippas eller kapas.

- Om möjligt, se alltid till att cykelns ram och båda hjulen är säkrade.

- Lås enligt cykelns värde – ram, bakhjul, framhjul.
- Ju tätare passning, desto bättre! Ju mindre utrymme som ges inuti u-låset eller kedjan, desto bättre eftersom det gör det svårt för tjuvar att använda sina verktyg.

- Placera låset upp från marken med nyckelhålet vänt nedåt.

SÄKER NYCKEL – KOSTNADSFRITT PROGRAM FÖR REGISTRERING AV NYCKEL OCH ERSÄTTNING AV NYCKEL:

Om nyckeln går förlorad och numret på nyckeln har registrerats hos Kryptonite, kommer Kryptonite att KOSTNADSFRITT ersätta det första paret med standardiserade ersättningsnycklar så länge kunden äger Kryptonite-låset. För att registrera nycklar, fyll i formuläret på Kryptonites webbplats: Kryptonitelock.com > Kundtjänst > Registrera nycklar/kombination.

VÅRD OCH UNDERHÅLL

Smörj låset flera gånger om året för att bibehålla låset i sitt bästa fungerande skick. Använd alltid ett smörjmedel som bara är baserat på silikon, grafit eller teflon. Vänd låscylindern upprätt och spreja eller håll smörjmedlet in i cylindern. Låt det vara under 5 minuter. Placera en trasa på arbetsbänken och vänd låset över trasan i några minuter.

Obs!: Använd inte WD-40! WD-40 är ett lösningsmedel, inte ett smörjmedel och tar bort smörjmedlet i cylindern.

NYCKEL MED BELYSNING:

Om låset har en nyckel med belysning:

FÖR ATT BYTA BATTERIER: Ta bort båda skruvarna och lyft av nyckelns hölje och byt ut batterierna (två 1,5 V litiumbatterier (AG10, 389, 189, LR1130 eller LR54)) med "+" vänt uppåt. Säkerställ att kontakttfjädern är ordentligt inpassad i undersidan av knappen och sätt tillbaka båda skruvarna för nyckelns hölje.

TA BORT OCH/ELLER BYTA UT NYCKELAXET UR LED-HÖLJET: Vänd LED-höljet över på baksidan och lossa de 2 skruvarna. Håll LED-höljet i ena handen, dra sedan uppåt i nyckelringen för att helt ta bort nyckelaxet.

SÄTTA TILLBAKA NYCKELAXET I LED-HÖLJET: Skjut in nyckelaxet i LED-höljets öppning till dess att ett klick hörs. Se till att ytan med nyckelns stämplade kod är vänd mot dig. Sätt i de två skruvarna och dra åt medurs.

LIVSTIDS BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI:

Schlage Lock Company, LLC, ger genom sin Kryptonite-division ("Kryptonite") en begränsad livstidsgaranti till den ursprungliga användaren av de produkter som tillverkats av Kryptonite ("produkter") avseende defekter i material och utförande. Denna garanti gäller endast för den ursprunglige användaren av produkterna. Denna garanti är inte överförbar. Denna garanti

ger dig specifika juridiska rättigheter, förutom andra rättigheter som kan variera från område till område. För fullständig garantiinformation och ytterligare bestämmelser och villkor, var god besök Kryptonites webbplats www.kryptonitelock.com eller ring Kryptonite på 1-800-729-5625 (endast USA) eller 001 781-828-6655.

För att kontakta Kryptonite, gå till www.kryptonitelock.com eller ring 1-800-SAY-LOCK (endast USA) eller 001 781-828-6655.